

## P R O T O K O L L

über die Sitzung des Gemeinderates am 17. Dezember 2020 – Veranstaltungszentrum Gansbach

Beginn: 18 Uhr 00

Ende: 20 Uhr 30

Bürgermeister: Franz Penz

Vizebürgermeisterin: Anna Schrattenholzer

gfGemeinderäte: Jürgen Astelbauer, Josef Berger, Franz Permoser, Bernhard Steuerer.

Gemeinderäte ÖVP: Philipp Kager, Jürgen Kitzwögerer, Eva Leutgeb, Peter Pehmer, Thomas Raab, Maria Rossa, Herbert Seiberl, Michael Zeilinger.

SPÖ: Sabine Bauer (bis 19:50), Elvira Sulzer.

FRANZ: Franz Sedlmayer.

GRÜNE: Franz Hahn.

Entschuldigt: Gerald Hochstöger, Yvona Asbäck.

Nicht entschuldigt:

Sonstige Anwesende: sieben Zuhörer

Schriftführer: Erich Galander

## TAGESORDNUNG:

- Pkt. 1 : Genehmigung - Sitzungsprotokoll vom 28.10.2020
- Pkt. 2 : Voranschlag 2021
- Pkt. 3 : Beschluss - Teilungsplan gemäß § 15 LTG KG Hohenwarth
- Pkt. 4 : Beschluss - Teilungsplan gemäß § 15 LTG KG Pfaffing
- Pkt. 5 : Finanzierung Musikheim
- Pkt. 6 : Auftragsvergaben  
*Musikheim Mauer*
- Pkt. 7 : Kooperation mit GEDESAG
- Pkt. 8 : Förderungen  
*Sportverein Karlstetten/Neidling*  
*FKU Raika Gansbach*  
*Kulturwerkstätte Dunkelsteinerwald*
- Pkt. 9 : Grundverkauf  
*Parz. Nr. 265/4 KG Gansbach*
- Pkt. 10 : Berichte  
Umweltbericht  
KLAR - Klimawandel-Anpassungs-Modellregion
- Pkt. 11 : **Nicht öffentlich** - Dienstrechtliches  
Sabbatical - Nachförg Gabriele  
Änderung Dienstvertrag - Hager Gabriele  
Nebengebühr - Fellner Hilda

Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung, begrüßt die anwesenden Gemeinderäte, die Zuhörer und stellt die Beschlussfähigkeit fest.

---

### **Punkt 1: Genehmigung – Sitzungsprotokolle vom 28.10.2020**

Der Vorsitzende stellt fest, dass gegen das Sitzungsprotokoll der Sitzung vom 28.10.2020 keine Einwände erhoben wurden.

Das Sitzungsprotokoll gilt daher als genehmigt.

---

### **Punkt 2: Voranschlag 2021**

Sachverhalt: Der Entwurf des Voranschlages 2021 ist in der Zeit vom 02. Dezember 2020 bis 16. Dezember 2020 am Gemeindeamt in Gerolding zur öffentlichen Einsicht aufgelegt. Während der Auflagefrist wurden keine schriftlichen Stellungnahmen eingebracht. Der Voranschlag wird dem Gemeinderat mit Hilfe einer Präsentation durch Finanzreferent Jürgen Astelbauer und Bgm. Franz Penz zur Kenntnis gebracht.

Voranschlag 2021 - Gesamthaushalt

Ergebnishaushalt	€ 2.560.800,00
(Nettoergebnis nach Zuweisung und Entnahmen von Rücklagen)	
Finanzierungshaushalt	€ 2.560.800,00
Erträge der operativen Gebarung	€ 4.352.900,00
Aufwendungen der operativen Gebarung	€ 3.858.700,00
Ergebnis der operativen Gebarung	€ 494.200,00
Haushaltspotential	€ 50.000,00
Entwicklung des Nettoergebnisses	€ 238.400,00 (-60,05%)
Abgabenertragsanteile	€ 1.809.000,00 (-13,32%)
Schuldenstand	€ 4.033.500,00 (-5,33%)
Zahlungsmittelreserve	€ 124.288,00 (11,07%)
Haftungen	€ 34.400,00 (-31,20%)
NÖKAS	€ 592.000,00 (5,53%)
Abgabenertragsanteile	

*Diskussionsbeiträge: Franz Hahn, Franz Sedlmayer.*

**Antrag – Bürgermeister:** Der Gemeinderat möge den Voranschlag 2021 in seiner vorliegenden Form beschließen.

**Beschluss:** Der Antrag wird angenommen.

**Abstimmungsergebnis:** Mehrstimmig. (16 Stimmen dafür, 2 Stimmen dagegen – GR Franz Hahn, GR Franz Sedlmayer)

---

### **Punkt 3: Beschluss – Teilungsplan gemäß § 15 LTG KG Hohenwarth**

Sachverhalt: Ein Teilungsplan des DI Jonke – DI Kochberger ZTGmbH, Melk, GZ 6288-20 in der KG Hohenwarth ist vorliegend. Die in der Vermessungsurkunde dargestellten und angeführten Trennstücke werden dem öffentlichen Verkehr entwidmet und an die neuen Eigentümer übertragen: Trennstück Nr. 6 und 7. Die Grundstücke 78 und 81 werden aus dem öffentlichen Gut entlassen und gelöscht. Die Trennstücke Nr. 1, 3 und 4 werden in das öffentliche Gut der Gemeinde übernommen. Das Grundstück 27/3 wird in das öffentliche Gut der Gemeinde übernommen.

*Diskussionsbeiträge: Peter Pehmer*

**Antrag – Bürgermeister:** Der Gemeinderat möge den gegenständlichen Teilungsplan, GZ 6288-20 von DI Jonke – DI Kochberger ZTGmbH, Melk, in der KG Hohenwarth, beschließen.

**Beschluss:** Der Antrag wird angenommen.

**Abstimmungsergebnis:** Einstimmig.

#### **Punkt 4: Beschluss – Teilungsplan gemäß § 15 LTG KG Pfaffing**

**Sachverhalt:** Ein Teilungsplan des DI Jonke – DI Kochberger ZTGmbH, Melk, GZ 6191-19 A in der KG Pfaffing ist vorliegend. Die in der Vermessungsurkunde dargestellten und angeführten Trennstücke werden dem öffentlichen Verkehr entwidmet und an die neuen Eigentümer übertragen: Trennstück Nr. 2, 3, 4 und 5. Der Rest der Grundstücke 209/2, 241 und 242/3 verbleiben im öffentlichen Gut bei gebliebener Widmung. Die Trennstücke Nr. 1 und 6 werden in das öffentliche Gut der Gemeinde übernommen.

**Diskussionsbeiträge:** -

**Antrag – Bürgermeister:** Der Gemeinderat möge den gegenständlichen Teilungsplan, GZ 6191-19 A von DI Jonke – DI Kochberger ZTGmbH, Melk, in der KG Pfaffing, beschließen

**Beschluss:** Der Antrag wird angenommen.

**Abstimmungsergebnis:** Einstimmig.

#### **Punkt 5: Finanzierung Musikheim**

**Sachverhalt:** Der Bürgermeister präsentiert und erläutert das Projekt unter zur Hilfenahme eines angefertigten Modellentwurfes. Für die Finanzierung des geplanten Umbaus des Musikheimes Mauer hat am 01.12.2020 eine Besprechung stattgefunden. Im Zuge dieses Gespräches wurde ein Finanzierungsplan besprochen und in einer Absichtserklärung der Gemeinde für eine Entscheidung über dessen Annahme vorgelegt. Wie auch bereits im Grundsatzbeschluss des Gemeinderates vom 21.10.2019 besprochen nachstehend die Eckdaten der Absichtserklärung.

##### **1) Leistungen Musikkapelle Mauer**

Eigenleistungen gem. Kostenaufstellung vom 10.11.2020	€ 137.000,00
Einmalzahlung aus Vermögensreserven	€ 20.000,00
(Bank)Kredit mit Bürgschaft d. Gemeinde für 15 Jahre ca. € 5.500,00/Jahr (2021 bis 2036)	€ 80.000,00
<b>Gesamtbeitragsleistung Verein</b>	<b>€ 237.000,00</b>

##### **Leistungen Gemeinde + Förderungen**

Beitrag Gemeinde	€ 215.000,00
Schul- und Kindergartenfonds	€ 119.242,00
(Annuitätenzuschuss in der Höhe von 7 % zu einem nach der Finanzkraft ermittelten fiktiven Darlehen von 50,5 % der abgerechneten, vom Fonds anerkannten, Kosten. Auszahlung in 30 Raten).	
Kulturförderung (mündliche Zusage), oder BZ-Mittel Land NÖ	€ 50.000,00

##### **2) Haftungsübernahme für Bankkredit (15 Jahre - € 80.000,00)**

##### **3) Nutzung des Probenraumes für kulturelle Veranstaltungen**

Maximale Kostenobergrenze des Gemeindebeitrages € 226.000,00

Bei Einsparungen – weniger Barmittel seitens der Musikkapelle

Baukosten müssen eingehalten werden – laufende Kontrollen mit Zwischenabrechnungen.

In einem noch zu erstellendem bzw. zu ergänzenden Vertragswerk (Absichtserklärung) sollen unter anderen all diese Punkte enthalten sein. Des Weiteren muss sichergestellt werden, dass die Marktgemeinde Dunkelsteinerwald Eigentümerin bleibt.

**Diskussionsbeiträge:** Jürgen Astelbauer, Franz Hahn, Peter Pehmer, Franz Sedlmayer, Jürgen Kitzwögerer, Eva Leutgeb.

**Antrag – Bürgermeister:** Der Gemeinderat möge beschließen:

Den Kostenanteil wie besprochen zu übernehmen.

Die Übernahme der Haftung eines Kredites (vorbehaltlich der Genehmigung durch das Amt der NÖ Landesregierung)

Vorlage eines schriftlichen Vertragswerks und Unterzeichnung dessen durch Vertreter der Marktgemeinde Dunkelsteinerwald und der Musikkapelle Mauer.

Verbleib im Eigentum der Marktgemeinde Dunkelsteinerwald.

**Beschluss:** Der Antrag wird angenommen.

**Abstimmungsergebnis:** Einstimmig.

### **Punkt 6: Auftragsvergaben: a) Musikheim Mauer**

- a) **Musikheim Mauer – Sachverhalt:** Damit an diesem Projekt weitergearbeitet werden kann, müssen die entsprechenden Architektenleistungen beschlossen werden. Ein Honorarangebot für diese Leistungen liegt von Arch. Clemens Aichinger-Rosenberger bereits vor.

Planungsleistungen inkl. MWSt. € 30.598,39

Örtliche Bauaufsicht (ÖBA) € 17.832,96

Der Honorarsatz für die gesamten Planungsleistungen (exkl. ÖBA) liegt bei 8,52 % der Bauwerkskosten und der Honorarsatz für die ÖBA liegt bei 4,32 % der Bauwerkskosten. Es wird ein Nachlass von 20 % auf Planungskosten und ÖBA gewährt

**Diskussionsbeiträge:** -

**Antrag – Bürgermeister:** Der Gemeinderat möge die Planungsleistungen bzw. die örtliche Bauaufsicht, wie angeführt, an Arch. Clemens Aichinger-Rosenberger, 3390 Kollapriel 6, vergeben.

**Beschluss:** Der Antrag wird angenommen.

**Abstimmungsergebnis:** Einstimmig.

### **Punkt 7: Kooperation mit GEDESAG**

**Sachverhalt:** Im Gespräch mit der GEDESAG wurde am dem Grundsatzbeschluss vom 30.04.2020 angeknüpft. Der Bau von 5 Wohnungen im Obergeschoss für „Junges Wohnen“ mit den dafür erforderlichen Bedingungen erfolgt durch die GEDESAG und passiert auf Basis eines Baurechtsvertrages mit der Marktgemeinde Dunkelsteinerwald.

Weiters im Gespräch für die Errichtung der Arztpraxis im Untergeschoss wurden zwei Varianten in Betracht gezogen;

**Variante I:** Eigenfinanzierung mit Kreditzusage;

**Variante II:** Die Erbauung erfolgt durch die GEDESAG; die Marktgemeinde Dunkelsteinerwald ist Generalmieter des Erdgeschosses und in folge Weitervermieter. Ein Erwerb ist nach 30 Jahren oder früher möglich. Die Entscheidung der zu wählenden Varianten wird zu einem späteren Zeitpunkt herangezogen.

Die Projekt Darstellung wird dem Gemeinderat mit Hilfe einer Präsentation durch Finanzreferent Jürgen Astelbauer und Bgm. Franz Penz zur Kenntnis gebracht.

**Diskussionsbeiträge:** Eva Leutgeb, Sabine Bauer, Anna Schrattenholzer, Franz Hahn.

**Antrag – Bürgermeister:** Der Gemeinderat möge der Kooperation mit der GEDESAG zustimmen und damit die Erbauung der 5 Wohneinheiten für Junges Wohnen zu beschließen.

**Beschluss:** Der Antrag wird angenommen.

**Abstimmungsergebnis:** Einstimmig.

Sabine Bauer verlässt die Sitzung.

### **Punkt 8: Förderungen: a) Sportverein Karlstetten/Neidling, b) FKU Raika Gansbach, c) Kulturwerkstätte**

Die jährliche Förderung für den GFSU und für den URMA soll mit je € 500,00 so beibehalten werden.

- a) Sportverein Karlstetten/Neidling – Sachverhalt: Der Sportverein Karlstetten/Neidling ersucht um Unterstützung für den Nachwuchsbereich im Meisterschaftsbetrieb für das Jahr 2020 in Höhe von € 2.000,00. Damit sollen unter anderem die Anschaffung von Trainingsgräten, Sportplatz- und Hallegebühren finanziert werden. In dieser Spielegemeinschaft sind auch mehrere Kinder und Jugendliche aus unserer Gemeinde mit dabei.

Diskussionsbeiträge: -

**Antrag – Bürgermeister:** Der Gemeinderat möge den Sportverein Karlstetten/Neidling mit € 500,00 unterstützen.

**Beschluss:** Der Antrag wird angenommen.

**Abstimmungsergebnis:** Einstimmig.

- b) FKU Raika Gansbach – Sachverhalt: Ebenfalls liegt vom FKU Raika Gansbach ein Förderansuchen vor. Durch die vielen Spiel- und Veranstaltungsabsagen, bedingt durch Covid19, ist ein finanzieller Engpass entstanden. Um einen Zuschuss in Höhe von € 1.500,00, um den Fortbestand des Vereines zu gewährleisten, wird ersucht.

Diskussionsbeiträge: -

**Antrag – Bürgermeister:** Der Gemeinderat möge den FKU Raika Gansbach mit € 500,00 für die Jugendarbeit und den Fortbestand des Vereines unterstützen.

**Beschluss:** Der Antrag wird angenommen.

**Abstimmungsergebnis:** Einstimmig.

- c) Kulturwerkstätte Dunkelsteinerwald – Sachverhalt: Der Vorstand der Kulturwerkstätte Dunkelsteinerwald, bestehend aus Barbara Sagmüller und Evi Leuchtgelb bzw. das gesamte restliche Team, möchte sich sehr herzlich für die Unterstützung und finanzielle Förderung für das Jahr 2020 bedanken.
- Da wir, COVID-19 bedingt in diesem Jahr unser geplantes Viertelfestival NÖ Projekt Dorf[er]leben nicht umsetzen konnten, freuen wir uns darauf dies hoffentlich 2021 nachholen zu können. Die dafür von der Gemeinde bewilligte und bereits ausbezahlte Fördersumme in Höhe von € 4000,- kam daher heuer nicht zur Anwendung und wurde für die Umsetzung 2021 im Projekt- und Vereinsbudget am Vereinskonto belassen.
- Die Antragstellung von Jahresförderungen durch Bund und Land NÖ sind in Vorbereitung. Jedenfalls ist aber auch die Unterstützung durch die Gemeinde, wie angeführt, entscheidend.
- 1) Für die Kinder.AKTIV.Tage von 26.07.2021 bis 30.08.2021 wird um die kostenlose Benützung der Räumlichkeiten der VS Gerolding bzw. evtl. für einen VM oder NM um die Benützung des Schwimmbades ersucht.
  - 2) Zur Abdeckung der HN von Referent\*innen, Fahrt- und Eintrittskosten für Kinder, Essenskosten uvm. Wird um eine finanzielle Unterstützung (€ 3.600,00) ersucht.

Diskussionsbeiträge: -

**Antrag – Bürgermeister:** Der Gemeinderat möge eine Förderung in Höhe von € 2.000,00 beschließen

**Beschluss:** Der Antrag wird angenommen.

**Abstimmungsergebnis:** Einstimmig.

### **Punkt 9: Grundverkauf: a) Parz. Nr. 265/4 KG Gansbach**

- a) Parz. Nr. 265/4 KG Gansbach – Sachverhalt: Am Ankauf der Parz. Nr. 265/4, KG Gansbach (798 m<sup>2</sup>) ist Ing. Franz Krecek, Julius Raab Promenade 2/4, 3100 St. Pölten interessiert. Der Kaufpreis beträgt € 42,00/m<sup>2</sup>

Diskussionsbeiträge: -

**Antrag – Bürgermeister:** Der Gemeinderat möge den Verkauf der besprochenen Parzelle beschließen. Gesamtkosten € 33.516,00.

**Beschluss:** Der Antrag wird angenommen.

**Abstimmungsergebnis:** Einstimmig.

---

**Punkt 10: Berichte: a) Umweltbericht, b) KLAR – Klimawandel-Anpassungs-Modellregion**

- a) Umweltbericht – Sachverhalt: UGR Franz Hahn berichtet über den Umweltbericht. Dieser kann auf der Homepage unter [https://www.dunkelsteinerwald.gv.at/Umwelt\\_Energie/Umwelt](https://www.dunkelsteinerwald.gv.at/Umwelt_Energie/Umwelt) nachgelesen werden.
- b) KLAR – Klimawandel-Anpassungs-Modellregion – Sachverhalt: Die "Klimawandel-Anpassungs-Region" soll Regionen mit Unterstützung von finanziellen Mitteln des Klimafonds helfen, sich auf den Klimawandel einzustellen. 3 Phasen sind vorgesehen:  
Phase 1: Erstellung eines Klimawandel-Anpassungskonzepts: 2021  
Phase 2: Umsetzung der Maßnahmen, die im Klimawandelanpassungskonzept definiert sind: 2022 – maximal 2023  
Phase 3: Weiterführung der Maßnahmen, Adaptierung: maximal 3 weitere Jahre
- 

**Punkt 11: Nicht öffentlich – Dienstrechtliches: a) Sabbatical – Nachförg Gabriele, b) Änderung Dienstvertrag – Hager Gabriele, c) Nebengebühr – Fellner Hilda**

Dieser Teil der Gemeinderatssitzung wird im nicht öffentlichen Teil protokolliert.